

λοπν. (Λογγ.) γκιόνι τό, "Ηπ. Θεσσ. (Παλαιμ. κ.ά.) γιόρ"

Θράκη. (Μάδυτ.) γιόνι ἀγν. τόπ. τόπ. κιούνι Πελοπν. (Χατζ.).

'Εκ τοῦ Ἀλβαν. ὁ ο. π. Ιδ. G. Meyer, Neogr. Stud., 2, 65. Πβ. τοῦ αὐτοῦ Alban. Wörterb., 141. Πβ. εἰς ἐγγρ. τοῦ 1687 «τὸ χωράφι εἰς τοῦ Γκιόνη».

1) Τὸ πτηνὸν Σκάψη διονός (Otus scops) τῆς οἰκουγ. τῶν Γλαυκιδῶν (Strigidae) κοιν. : 'Ο γκιόνης μένει ὀλοχρο-νοῦθε ἐδῶ καὶ τὸ λέει, ἀμα ζεστάνη δ τόπος Πελοπν. (Κλει-τορ.) Εἴχαμαρ ἔνα βλάταρο καὶ κάθουνταν ἀπάρου ὁ γκιόνης "Ηπ. (Μαργαρ.) Ἀπόψι ὅλ' τ' νύχτα ἄκοντα τοῦ γκιόνη" Μα-κεδ. ('Αρκοχώρ.)

... "Odaς ἀφιφώνη,
τὸ πουλλὶ θλιμμένο 'ς τὸ κορὶ γλαρώνει
το' ὅλη νύχτα κράζει: τζόνη, τζόνη

("Odaς ἀφιφώνη = ὅταν νυχτώνη, κορὶ = κλάδος· ἐκ παρα-μυθ.) Πελοπν. (Ξεχώρ.) || Φρ. Γίρ'κις γκιόρ'ς (ἡγρύπνησες καθ' ὅλην τὴν νύκτα) "Ηπ. (Τζουμέρκ.) Γκιόρ'ς νὰ γέν'ς! (νὰ μείνῃς ἔρημος καὶ νὰ θρηνής διὰ τὴν καταστροφήν σου· ἀρά) "Ηπ. || Παροιμ.

Πού' χει γκιόνη 'ς τὸ βουνό, | καρτερεῖ νὰ δῆ καλό ;
(ἐπὶ τοῦ προσδοκῶντος ἀδύνατον βοήθειαν) Αἴγιν.

Τὸ κακὸ γυρεύ' ὁ γιόνης, | τὸ κακό του τόνε βρίσκει
(ὁ ἐπιδιώκων τὴν ἀδικίαν τιμωρεῖται) Κεφαλλ.

Γκιόνης δέρνει, γκιόνης σκούζει, | γκιόνης τρέχει κι
ἀγκαλάει
(ἀγκαλάει = καταγγέλλει) I. Βενιζέλ. Παροιμ.², 48, 82 || Γνωμ.

Λαλεῖ ὁ γκιόνης γιά νερὸς κι ὁ χουρχουλιὸς γιὰ ξέρη
(χουρχουλιὸς = βύας, μπορεῖ φος) Πελοπν. (Καστρ.) Τὸ γνωμ. εἰς παραλλαγ. πολλαχ. || *Ασμ.

Γιὰ δὲς πῶς τά' φερ' ὁ καιρός, πῶς τά' φεραν οἱ χρόνοι,
νὰ παίζ' διάλογος μὲ τ' ἀρνὶ κ' δ γκιόνης μὲ τ' ἀγδόνι
|| Ποιήμ.

'Ο γκιόνης τὸ αἰώνιο παράπονό του ἀρχίζει
I. Πολέμ., Χειμώνανθ., 148

Kαὶ δὲν ἀκούγονταν ψυχὴ οὔτε ἡ φωνὴ τοῦ γκιόνη
Κ. Κρυστάλλ., Καλόγ. Κλεισούρ., 5, 133

'Ως καὶ τὰ κυπροκούδουνα κι οἱ γκιόνηδες κι οἱ γρύλλοι
ἐμέθυσαν ἀπ' τὴν καρδα τ' ἀποφινοῦ τ' Ἀποίλη

Σ. Γρανίτσ., εἰς Ἀνθολ. Η. Ἀποστολίδ., 58 Συνών. γκιόνι
ακτι 1, κλῶσσος, νυχτοπούλλι, χαροπούλλι, χονχούριστης 2) Μετων., ἀνθρωπος
εὐήθης, βλάξ Εὔβ. (Αἰδηψ.) Στερελλ. (Αἴτωλ. κ.ά.): Τί πε-
ριμέν'ς ἀπ' αὐτὸν τοῦ γκιόνη! Αἰδηψ. Γκιόρ'ς είσι λότιλα!
Αἴτωλ. Συνών. βλ. λ. γκιόνι ακτι 2. 3) Τὸ πέος Πελοπν.
(Δημητσάν.) Στερελλ. (Αράχ.) : "Ελα νὰ μ' δῆς τοῦ τζιόνη"
Αράχ. Συνών. ἀγγούρι 1β, καλαμπαλίκι, ντα-
λαβέρι, ψωλή. γ) 'Υπὸ τὸν τύπ. τ' ἀβγὰ τοῦ γκιόνη,
οἱ δρχεις Στερελλ. (Αράχ.) Συνών. ἀγγειόδι 6, ἀμαρ-
τωλά (βλ. ἀμαρτωλός B2), ἀμάλαγα (βλ. ἀ-
μάλαχτος 1γ), ἀρχίδια, ἀχαμνά (βλ. ἀχ-
αμνός), γειτονες, διδύμια, τρυφερά (ιδ. τρυφερός), τρυφερούλια (βλ. τρυφερού-
λης). Πβ. ἀμελέτη τα (βλ. ἀμελέτη τας).

Η λ. καὶ ως ἐπών. Αθην. Πελοπν. (Βούρβουρ.) Στερελλ.
(Αἴτωλ.) Τσακων. κ.ά., ως παρωνύμ. ὑπὸ τὸν τύπ. Γειόνης
Κεφαλλ. καὶ ως τοπων. ὑπὸ τοὺς τύπ. 'Σ τοῦ Γκιόνη "Ηπ.
(Φιλιάτ.) Παξ. 'Σ τοῦ Γκιόρ' Θεσσ. (Πήλ.) 'Σ τοῦ Γκιόνη

τῇ Ρίζα Πελοπν. (Καρδαρ.) 'Σ τοῦ Γκιόνη τὸ Λάζο (=λόχυη)
Πελοπν. (Γορτυν.) Τ' Γκιόρ' τοῦ Πλάι Θεσσ. (Συκαμν.) τοῦ
Λιβάδ' τ' Γκιόνη Θεσσ. ('Οξύν.) Τοὺ Λ'θάρ' τ' Γκιόνη "Ηπ.
(Πράμαντ.) Γιόρ' Βρύσ' Εὔβ.

γκιόξαρης ἐπιθ. "Ηπ. (Δρόβιχν.)

'Εκ τοῦ ούσ γκιόξαρης.

'Ο φορῶν γκιόξαρης, τὸ διπ. βλ.

γκιόξαρι τό, "Ηπ. (Παραμυθ.) γκιόξαρι" "Ηπ.

'Εκ τοῦ ούσ γκιόξαρης καὶ τῆς παραγωγ. καταλ.-άρης (Ι).

'Αργυροῦν ἡ ἐπίχρυσον κόσμημα τῆς ἐθνικῆς ἀνδρικῆς
ἐνδυμασίας φερόμενον ἐπὶ τοῦ στήθους. Συνών. τσα-
ρης (Α).

γκιόξει τό, "Ηπ. (Αύλοτοπ. Δερβίτσ. Διβρ. Κόκκιν. Λάκ-
κα Σούλ. Μαργαρ. Τσαμαντ.) γκιόξει" "Ηπ. (Άρτοπ. Ζαγόρ.
Κουκούλ. Κρυοπ. Σχωρ.) γκιόκοσ" "Ηπ. (Πρέβ.) κιόρξι
Πόντ. γκιόσ" "Ηπ. (Ζαγόρ.) γκιόξη ἡ, "Ηπ. (Μαργαρ.)

'Εκ τοῦ Αλβαν. γιόκος = στήθος, θώραξ.

1) Ιδίᾳ κατὰ πληθ., τὸ στήθος, τὸ στέρφον ἔνθ' ἀν.: Τὸν
ἔπικακε 'πὸ τὸ γκιόξει καὶ τὸ βέταξε κάτ' "Ηπ. (Μαργαρ.)
Σ' βῆκε τοῦ γκιόξει, δὲ ράβ'ς λίγον τοὺς π'κάμ' σόσ' ; "Ηπ.
(Κρυοπ.) Οὐ λέκους ἀρπαξι τὸν μπ'λάρ' ἀπὸ τὸν γκιόξει
"Ηπ. (Κουκούλ.) Μὴν ἀρούγ'ς τὰ γκιόξια σ' ἔτσο', θὰ κρυώης
"Ηπ. (Ζαγόρ.) Πιάσ' τ' γίδα 'ς τὰ γκιόξια, νὰ δῆς ἀν εἰνι
παχεγά αὐτόθ. || *Ασμ.

"Εχεις ωμίτζα πίπλατα, κιόνξα ἀρματωμέρα
Πόντ. Β) Μεταφ., δύναμις, ίκανότης "Ηπ. (Ζαγόρ. Τσα-
μαντ.): Αὐτὴ ἡ δουλεγά θέλει γκιόξει Τσαμαντ. Γιά νὰ κάνεις
αὐτὴ τ' δλεγά, θέλης μιγάλον γκιόσ" Ζαγόρ. 2) 'Ο μαστὸς
"Ηπ. (Μαργαρ.): Δὲ 'ν ἀπολάγαμαν τὴ γκιόξη. Μαζωνομά-
σταν καὶ φυλαγομάσταν νὰ μὴ φαινόμασταν.

γκιόρει ἐπίρρ. Κωνπλ. γιορέ Κρήτ. (Ηράκλ.) γκιονρέ
Θράκη. (Άδριανούπ.) Μακεδ. (Πάγγ.) κιορέ Πόντ. (Κοτύωρ.
Σάντ.) κιορέν Πόντ. (Χαλδ.) κιοράν Πόντ. (Χαλδ.) κιορά
Καππ. (Φάρασ.) κερά Πόντ. (Σάντ.)

'Εκ τοῦ Τουρκ. γιόρε = συμφώνως.

1) Συμφώνως πρός τι, ἐν συμφωνίᾳ Καππ. (Φάρασ.)
Πόντ. (Κοτύωρ. Σάντ. Χαλδ.): 'Σ σὸς εἰπαμε κιορέ ποίσον
Κοτύωρ. || Παροιμ. 'Σ σὸς γεργάνι σ' κιορέν ἀπλωσον τὰ
ποδάρια σ' (γεργάνι = ἐφάπλωμα. Συνών. παροιμ. "Α πλω-
νε τὰ πόδια σον κατὰ τὸ πάπλωμά σον κοιν.) Πόντ. 2) Προφανῶς Θράκη. (Άδριανούπ.) Κρήτ. (Η-
ράκλ.) Κωνπλ. Μακεδ. (Πάγγ.): Πάει γιορέ-γιορέ νὰ μα-
λώσωμε Ήράκλ. Μὲ ἀδίκιψι γκιονρέ-γκιονρέ Πάγγ.

γκιόδες ἐπιφών. κλητικόν "Ηπ. (Μέτσοβ. Σιράκ. κ.ά.)
γ δες "Ηπ. (Ιωάνν.)

Λέξις πεποιημένη.

Προτρεπτικὸν εἰς ἡμίονον διὰ νὰ προχωρήσῃ ταχύτερον
ἢ νὰ στραφῇ πρὸς τὰ δεξιά ἢ ἀριστερὰ ἔνθ' ἀν. Πβ. γκιόδες

γκιόδσα ἡ, σύνηθ. γιόσα "Ανδρ. Ζάκ. "Ηπ. (Ιωάνν.)
Θεσσ. Μύκ. Πελοπν. (Βραχν. Λακεδ.) κ.ά.

'Εκ τοῦ Αλβαν. γιόρε α. Κατὰ G. Meyer, Neogr. Stud.,
2, 65, ἡ λ. ἐν τῇ Αλβαν. σημαίνει ψητὸν αἴγειον κρέας καὶ
προέρχεται ἐκ τῆς Σερβ. κοσμετ.

